

#### Inhalt des Kits

Beschreibung	Teilenummer	Stk
Stoßdämpfer	STX22Air	1

#### **⚠ Warnung!**

*Lesen Sie vor dem Einbau des Produkts dieses Handbuch. Der Stoßdämpfer ist ein wichtiger Bestandteil Ihres Fahrrads und wirkt sich auf die Stabilität aus.*

#### **👁 Hinweis!**

*Bitte beachten Sie, dass die Abbildungen in diesem Handbuch eine allgemeine Darstellung des Produkts sind und geringfügig von Ihrem Produkt abweichen können.*

#### **👁 Hinweis!**

*Bitte beachten Sie, dass während der Lagerung und des Transports, insbesondere bei hoher Umgebungstemperatur, ein Teil des für die Montage verwendeten Öls und Fetts austreten und die Verpackung verschmutzen kann. Dies ist in keiner Weise schädlich für das Produkt. Wischen Sie das überschüssige Öl/Fett mit einem Tuch ab.*

Stoßdämpfer für Specialized Enduro

# **STX22Air**

Benutzerhandbuch / Montageanleitung

# SICHERHEITSHINWEISE

## **Hinweis!**

*Der Stoßdämpfer ist ein wichtiger Bestandteil des Fahrrads und wirkt sich auf die Stabilität aus.*

## **Hinweis!**

*Lesen und stellen Sie sicher, dass Sie die Informationen in diesem Handbuch und anderen technischen Unterlagen des Fahrradherstellers verstehen, bevor Sie das Produkt verwenden.*

## **Hinweis!**

*Öhlins Racing AB haftet nicht für Schäden an Stoßdämpfer, Fahrrad, sonstigem Eigentum oder Personenschäden, wenn die Montage-, Gebrauchs- und Wartungsanweisungen nicht genau befolgt werden..*

## **Warnung!**

*Machen Sie nach der Installation des Öhlins-Produkts eine Probefahrt bei niedriger Geschwindigkeit, um sicherzustellen, dass das Fahrrad stabil bleibt.*

## **Warnung!**

*Wenn die Federung ein ungewöhnliches Geräusch verursacht, die Funktion unregelmäßig ist oder Sie eine Undichtigkeit am Produkt bemerken, halten Sie das Fahrrad sofort an und geben Sie das Produkt an ein für MTB autorisiertes Specialized Service Center zurück. Produkte für Spezialfahrräder können auch von einem autorisierten Specialized Service Center abgewickelt werden.*

## **Warnung!**

*Die Produktgarantie gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Empfehlungen in diesem Handbuch betrieben und gewartet wurde. Bei Fragen zu Nutzung, Service, Inspektion und/oder Wartung wenden Sie sich bitte an ein für MTB autorisiertes Specialized Service Center. Produkte für Spezialfahrräder können auch von einem autorisierten Specialized Service Center abgewickelt werden.*

## **Hinweis!**

*Wenn Sie mit dem Öhlins-Produkt arbeiten, lesen Sie immer die Handbücher des Fahrradherstellers..*

## **Hinweis!**

*Dieses Handbuch ist als Bestandteil des Produkts zu betrachten und muss daher das Produkt während seines gesamten Lebenszyklus begleiten.*

## **SICHERHEITSSYMBOL**

In diesem Handbuch und anderen technischen Unterlagen sind wichtige Sicherheitshinweise durch folgende Symbole gekennzeichnet:



*Das Sicherheitswarnsymbol bedeutet: Warnung! Es geht um Ihre Sicherheit.*

### **Warnung!**

*Das Warnsymbol bedeutet: Die Nichtbeachtung der Warnhinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen von Personen, die mit dem Stoßdämpfer arbeiten, ihn inspizieren oder verwenden, oder von umstehenden Personen führen..*

### **Achtung!**

*Das Vorsichtssymbol bedeutet: Besondere Vorsichtsmaßnahmen müssen getroffen werden, um Schäden am Produkt zu vermeiden.*

### **Hinweis!**

*Das Hinweissymbol zeigt Informationen an, die für Verfahren wichtig sind.*

## **Warnung!**

*Dieses Produkt wurde ausschließlich für ein bestimmtes Fahrradmodell entwickelt und konstruiert und darf nur, wie vom Fahrradhersteller geliefert, am vorgesehenen Fahrradmodell im Originalzustand installiert werden.*

## **Warnung!**

*Dieses Produkt enthält Druckluft. Öffnen, warten oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht ohne entsprechende Schulung und geeignete Werkzeuge. Alle hydraulischen Wartungsarbeiten müssen von einem autorisierten Öhlins MTB Service Center durchgeführt werden. Alle anderen Wartungsarbeiten müssen von einem autorisierten Öhlins MTB Service Center durchgeführt werden. Alternativ können Sie Wartungsarbeiten selbst durchführen, wenn Sie über die erforderlichen Fähigkeiten, Originalteile und Werkzeuge verfügen. Produkte für Spezialfahrräder können auch von einem autorisierten Specialized Service Center abgewickelt werden. In einigen Fällen muss der Stoßdämpfer zur Wartung in eine andere Region geschickt werden.*

*© Öhlins Racing AB. Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder die unbefugte Nutzung ohne schriftliche Genehmigung von Öhlins Racing AB ist untersagt.*

# MONTAGEANLEITUNG

## **⚠️ Warnung!**

Es wird empfohlen, den Stoßdämpfer von einem autorisierten Specialized Service Center einbauen zu lassen.

## **⚠️ Warnung!**

Wenn das Fahrrad in einem Montagegeständer montiert ist, achten Sie bitte darauf, dass Sie beim Ausbau des Stoßdämpfers den Rahmen festhalten, um eine Beschädigung von Lack und Oberfläche zu vermeiden.

## **👁️ Hinweis!**

Vor dem Einbau dieses Produkts das Fahrrad gründlich reinigen.

## **👁️ Hinweis!**

Prüfen Sie bei Arbeiten an diesem Produkt immer die Wartungsanleitung für das Fahrrad auf spezifische Verfahren und wichtige Daten.

**1**

Verwenden Sie einen 6-mm-Innensechskantschlüssel, um die obere Befestigungsschraube zu entfernen.

**2**

Verwenden Sie einen 8-mm-Innensechskantschlüssel, um die beiden Schrauben am Gabelkopf zu entfernen.

**3**

Entfernen Sie den Originalstoßdämpfer zusammen mit dem Gabelkopf in einer Einheit.

**4\***

Platzieren Sie den Originalstoßdämpfer vorsichtig in einem Schraubstock mit weichen Backen. Verwenden Sie einen 5-mm-Innensechskantschlüssel, um den Stoßdämpfer aus dem Gabelkopf zu entfernen.

**5 %**

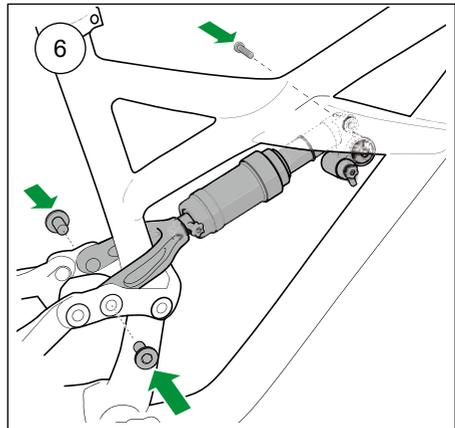
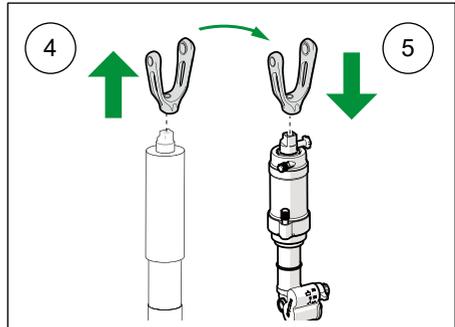
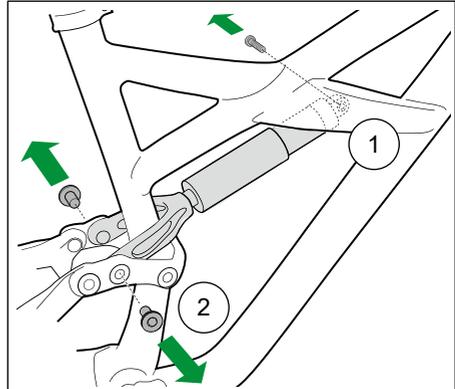
Platzieren Sie den Öhlins-Stoßdämpfer vorsichtig in einem Schraubstock mit weichen Backen. Befestigen Sie den Gabelkopf am Öhlins-Stoßdämpfer. Mit einem 5-mm-Innensechskantschlüssel ziehen Sie die Schrauben gemäß Fahrradwartungshandbuch an.

**6 %**

Befestigen Sie den Gabelkopf mit Öhlins-Stoßdämpfer am Fahrrad. Noch nicht festziehen.

**7 %**

Stellen Sie das Fahrrad auf den Boden und lassen Sie das Gewicht des Fahrrads das freie Spiel einstellen. Ziehen Sie die Schrauben gemäß Fahrradwartungshandbuch an.



## **👉 Achtung!**

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben mit dem richtigen Drehmoment festgezogen sind und dass nichts die Bewegung des Stoßdämpfers einschränkt, wenn die Federung vollständig zusammengedrückt oder ausgefahren ist.

# DURCHHANG EINSTELLEN

Die Einstellung des Durchhangs ist ein entscheidender Bestandteil der Einstellung Ihres Fahrrads, da sie die Höhe des Fahrrads und den Gabelwinkel beeinflusst. Im folgenden Kapitel werden zwei Methoden für die Einstellung des Durchhangs beschrieben.

## 👁 Hinweis!

*Dieser Vorgang muss auf einer ebenen Fläche durchgeführt werden. Springen oder hüpfen Sie nicht auf Ihrem Fahrrad, da dies zu einer ungenauen Durchhangmessung führt.*

### Durchhang einstellen (Alternative 1):

#### Einstellung des automatischen Durchhangs

Die automatische Einstellung des Durchhangs vereinfacht die Luftdruckeinstellung und bestimmt automatisch das richtige Maß an Durchhang.

1

Verwenden Sie eine Stoßdämpferpumpe, um den Stoßdämpfer auf 250 psi aufzufüllen..

2

Nehmen Sie in voller Montur die normale Fahrposition auf dem Fahrrad ein.

3

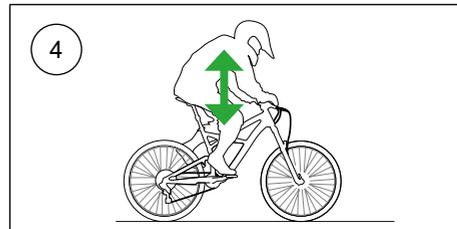
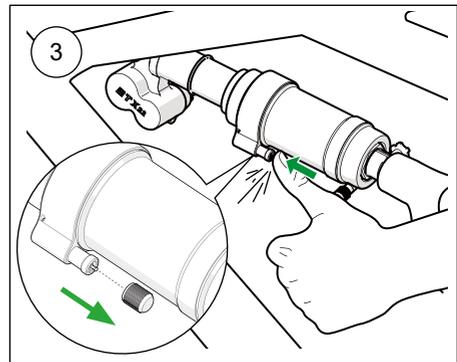
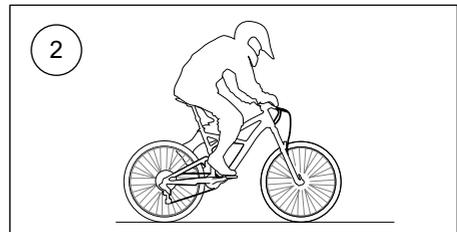
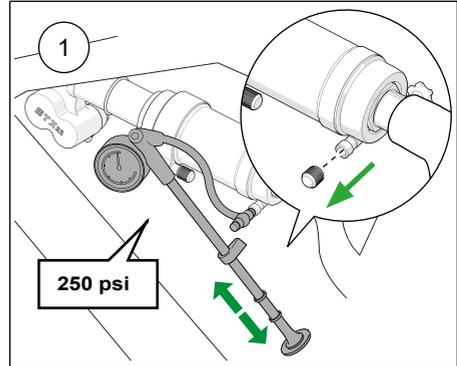
Lassen Sie den Luftdruck heraus, bis der Luftstrom stoppt.

4 \*

Hüpfen Sie ein paar Mal mit dem Fahrrad, um den Luftdruck zwischen den Luftkammern auszugleichen.

5 %

Wenn dieser Durchhang nicht für Ihren Fahrstil geeignet ist, siehe Abschnitt „Durchhang einstellen (Alternative 2).



# DURCHHANG EINSTELLEN

## Durchhang einstellen Alternative 2:

### Durchhang manuell einstellen

Die manuelle Einstellung des Durchhangs ist präziser, da verschiedene Kriterien wie das Gewicht des Fahrers und der empfohlene Ausgangsdruck verwendet werden.

<b>Empfohlener Durchhang</b>	17 mm
------------------------------	-------

Ausgangsdruck		
Fahrgewicht	29	650B
70 kg	150 psi	170 psi
80 kg	160 psi	180 psi
90 kg	170 psi	190 psi

**1**  
Verwenden Sie eine Stoßdämpferpumpe, um den Stoßdämpfer bis zum empfohlenen Luftdruck gemäß der oben stehenden Tabelle aufzufüllen.

**2**  
Bringen Sie etwas Gewicht auf das Fahrrad, um den Druck im Stoßdämpfer auszugleichen.

**3**  
Stellen Sie den O-Ring (Durchhangsanzeige) auf die Position, die der Lufthülse am nächsten ist.

**4**  
Nehmen Sie in voller Montur die normale Fahrposition auf dem Fahrrad ein.

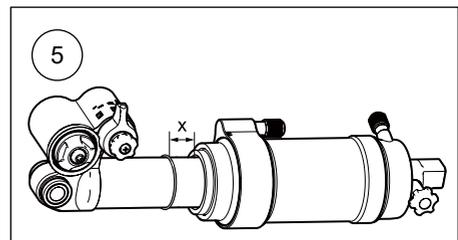
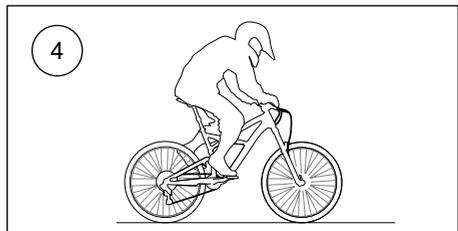
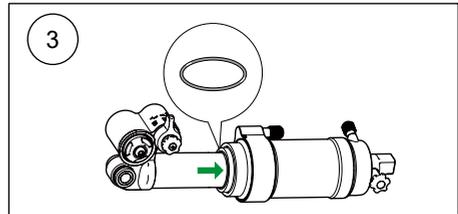
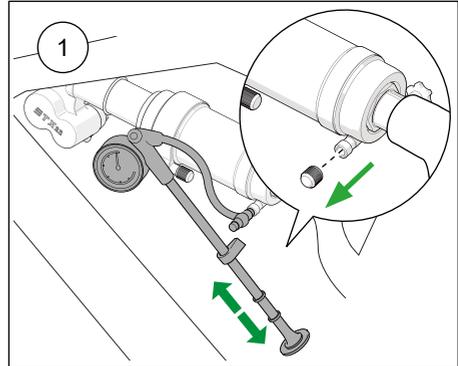
**5**  
Steigen Sie vom Fahrrad ab und messen Sie, wie weit sich der O-Ring (Durchhangsanzeiger) bewegt hat.

### Allgemeine Empfehlungen:

- Bei zu geringem Durchhang: Luft ablassen
- Bei zu starkem Durchhang: mehr Luft einpumpen

### Allgemeine Empfehlungen:

Bei starker Belastung ist möglicherweise ein niedrigerer Durchhang erforderlich, während bei ruhigerer Fahrweise unter Umständen ein höherer Durchhang von Vorteil wäre. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an ein autorisiertes Specialized Service Centre.



# EINSTELLER

Die Druckstufendämpfung steuert die Energieabsorption beim Einfedern des Stoßdämpfers und regelt somit, wie leicht der Stoßdämpfer beim Auftreffen auf eine Bodenwelle einfedert. Die Zugstufendämpfung regelt die Energieabsorption beim Ausfahren des Stoßdämpfers und regelt, wie schnell der Stoßdämpfer nach dem Einfedern wieder in seine normale Position zurückkehrt.

## So stellen Sie die Einsteller ein

Die Einsteller haben ein normales Rechtsgewinde. Drehen Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn in die vollständig geschlossene Position (Position Null [0]). Drehen Sie dann zum Öffnen gegen den Uhrzeigersinn und zählen Sie die Klicks, bis Sie die empfohlene Anzahl von Klicks erreicht haben.

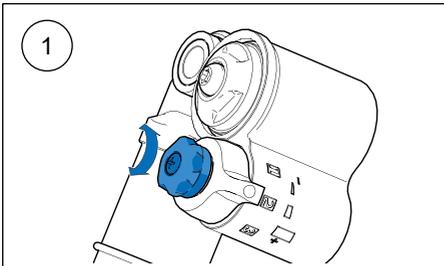
### **Achtung!**

Vorsichtig drehen, um die empfindlichen Dichtflächen nicht zu beschädigen. Nur mit der Hand festziehen.

## Einsteller für die Druckstufendämpfung

### 1. Niedrige Geschwindigkeit einstellen

Drehen Sie zum Einstellen den blauen Einsteller an der Seite des Zylinderkopfes. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Dämpfung zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.



### 2. Hohe Geschwindigkeit einstellen

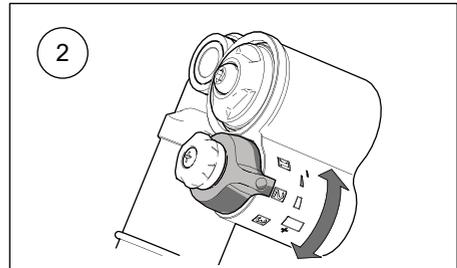
Drehen Sie zum Einstellen den schwarzen Einsteller an der Seite des Zylinderkopfes.

#### Position

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Weich                           |
| 2 | Mittel                          |
| 3 | Zusätzliche Plattformsteuerung* |

### **Hinweis!**

\* Position 3: Die zusätzliche Plattformsteuerung ist für lange Anstiege und nicht für normales Fahren ausgelegt. Wenn sie für normales Fahren verwendet wird, kann es zu einem Verlust der Traktion und der Stoßdämpfung kommen.



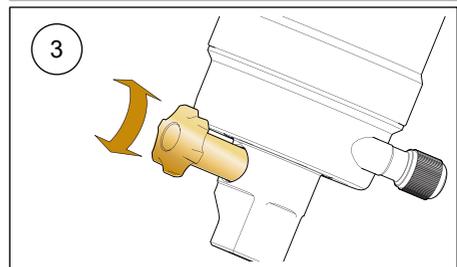
## Einsteller für die Zugstufendämpfung

### 3. Zugstufe einstellen

Drehen Sie den goldfarbenen Einsteller am Endauge/an der Halterung. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Dämpfung zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.

### **Hinweis!**

Der Zugstufeneinsteller wurde entwickelt, um Temperaturänderungen zu kompensieren. Die Anzahl der Klicks kann bei kalten und warmen Stoßdämpfern variieren. Die empfohlene Einstellung gilt für Raumtemperatur.



## Stabilität und Traktion

Alle Fahrräder sind mit einer Federungsgeometrie ausgestattet, die Höhe und Gabelwinkel beinhaltet. Das Ändern von Komponenten kann sich auf die Federungsgeometrie auswirken. Daher ist es wichtig, dass Vorder- und Hinterrad aufeinander abgestimmt sind. Der Umstieg auf eine Ölins-Federung ermöglicht nur dann optimale Leistung, wenn sowohl die Vorderradgabel als auch die Hinterradaufhängung einwandfrei zusammenwirken. Es ist sehr wichtig, dass die vordere und hintere Fahrhöhe innerhalb der angegebenen Werte liegen.

## Allgemeine Einstellung

Durch Einstellen des Stoßdämpfers und Testen per Probefahrt erfahren Sie, wie sich die verschiedenen Einstellungen auf Ihr Fahrrad auswirken. Beginnen Sie Ihren Einstellungsprozess immer mit einer Probefahrt mit allen Einstellungen in den empfohlenen Grundeinstellungen.

Wählen Sie eine kurze Strecke mit unterschiedlichen Eigenschaften, zum Beispiel mit langen sowie scharfen Kurven, starken und leichten Bodenwellen. Bleiben Sie auf derselben Strecke und nehmen Sie jeweils nur eine Einstellung vor.

Wenn Sie Ihr Fahrrad einstellen, müssen Sie die entsprechenden Einstellungen an der Vorderradgabel vornehmen und die Anpassungen für alle Streckenarten optimieren. Es gibt keine Einstellungen, die für alle Strecken zu 100 % perfekt sind. Sie müssen daher Kompromisse eingehen.

Legen Sie Ihre Priorität weiterhin auf Folgendes:

- ein sicheres Gefühl
- Stabilität
- Komfort

Dies ermöglicht es Ihnen, sicherer, selbstbewusster und stressfreier zu fahren.

## Einstellbereich

Der STX-Stoßdämpfer ist für den Einsatz innerhalb des gesamten Einstellbereichs ausgelegt, und die Verwendung des vollständig geöffneten oder geschlossenen Stoßdämpfers ist für einige Fahrer normal.

## Zugstufendämpfung

Wenn sich das Fahrrad instabil und auf holprigen Abschnitten schwammig anfühlt oder bei Sprüngen ausschlägt, schließen Sie den Zugstufeneinsteller um einen Klick.

Wenn sich das Fahrrad hart und straff anfühlt (kein Fahrkomfort), sich bei Bodenwellen staut und es schwierig ist, enge Kurven zu fahren bzw. wenn es bei Bodenwellen die Spur nicht hält, öffnen Sie den Zugstufeneinsteller um 1 Klick..

Fühlt sich das Fahrrad wie folgt an:

- instabil
- schwammig
- wackelig

→ Erhöhen Sie die Zugstufendämpfung.

Fühlt sich das Fahrrad wie folgt an:

- hart
- straff
- weist eine geringe Traktion auf

→ Reduzieren Sie die Zugstufendämpfung.

## Druckstufendämpfung für niedrige Geschwindigkeiten

Der Einsteller für niedrige Geschwindigkeiten wird verwendet, um die Bewegung des Fahrgestells zum Boden hin zu steuern.

Wenn Sie das Gefühl haben, dass sich der Stoßdämpfer weich, schwammig oder das Fahrrad instabil anfühlt (z. B. wenn Sie eine enge Kurve fahren), schließen Sie den Einsteller um 1 Klick (im Uhrzeigersinn).

Wenn Sie das Gefühl haben, dass sich das Fahrrad hart anfühlt und eine schlechte Traktion aufweist, öffnen Sie den Einsteller um 1 Klick (gegen den Uhrzeigersinn).

## Druckstufendämpfung für hohe Geschwindigkeiten

Der Einsteller für hohe Geschwindigkeiten verfügt über drei Positionen: 1 weich, 2 mittel und 3 zusätzliche Plattformsteuerung.

Bei Lieferung der Stoßdämpfer befindet sich der Einsteller in Position 2. Dies ist die beste Universaleinstellung und diese Funktion sollte für die meisten Fahrer und Strecken geeignet sein.

Wenn Stoßdämpfung und maximale Traktion gewünscht sind, gehen Sie auf Position 1. →

Die Position 3 ist für lange Steigungen gedacht, bei denen der Bedarf an Traktion begrenzt ist und eine zusätzliche Plattformsteuerung zur Effizienzsteigerung beiträgt.

Fühlt sich das Fahrrad wie folgt an:

- weich
  - niedrig
  - setzt am Boden auf
- Erhöhen Sie die Druckstufendämpfung.

Fühlt sich das Fahrrad wie folgt an:

- straff
  - hart
- Reduzieren Sie die Druckstufendämpfung.

## Luftdruck

Der richtige Luftdruck und Durchhang ist zusammen mit den Klicks entscheidend, um die beste Einstellung zu finden, die zu Ihrem Fahrstil passt. Beginnen Sie mit dem Grunddurchhang und gehen Sie durch die Einsteller. Der Einsteller wird eine zu weiche oder harte Luftfeder jedoch nicht vollständig kompensieren.

### Hinweis!

Wenden Sie sich für progressivere Federkerndaten an ein autorisiertes Specialized Service Center.

# EINSTELLUNGSDATEN

## Warnung!

Vergewissern Sie sich vor der Fahrt immer, dass die Grundeinstellungen mit den empfohlenen Einstellungsdaten übereinstimmen. Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des Stoßdämpfers über die Einstellungen und die Einrichtung, bevor Sie Einstellungen vornehmen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an ein autorisiertes Specialized Service Centre.

Länge:	216	mm
Hub	57	mm
Zugstufe	3	Klicks
Kompression niedrig	4 *	Klicks
Kompression hoch	Pos. 2	
Empfohlener Durchhang	17 %	mm

# WARTUNG

Wartung	Intervall
Stoßdämpfer von Schmutz und Ablagerungen befreien	Nach jeder Fahrt
Luftdruck prüfen und Durchhang einstellen	Nach jeder Fahrt
Drehmoment der Befestigungsschrauben des Stoßdämpfers prüfen	Nach jeder Fahrt
Vollständiger Umbau der Luftfeder im Service-Center	Nach 100 Stunden/1 Jahr

 Öhlins-Produkte unterliegen ständigen Verbesserungen und Weiterentwicklungen. Obwohl diese Anweisungen die aktuellsten Informationen enthalten, die zum Zeitpunkt der Drucklegung verfügbar sind, kann es daher zu kleineren Aktualisierungen kommen.

Für aktuelle Informationen wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Specialized Service Center. Bei Fragen zum Inhalt dieses Dokuments wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Specialized Service Center.

Artikel-Nr. OM/MI\_STX22Air\_1  
Ausgegeben 11.05.2020

© Öhlins Racing AB. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck oder unbefugte Nutzung ohne schriftliche Genehmigung von Öhlins Racing AB ist untersagt.

Öhlins Racing AB  
Box 722  
S-194 27 Upplands Väsby, Schweden  
Tel.: +46 8 590 025 00  
Fax: +46 8 590 025 80



[www.ohlins.com](http://www.ohlins.com)